

Chambre
des Représentants

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

12 DÉCEMBRE 1988

PROJET DE LOI SPECIALE
relative au financement des
Communautés et des Régions

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. VERHOFSTADT

Article 1^{er}

- 1) Au § 1^{er}, insérer un 2^{o bis}, libellé comme suit :
« 2^{o bis} des recettes fiscales, visées par la présente loi »;
- 2) Au § 2, remplacer le 2^o par ce qui suit :
« 2^o un transfert de ressources provenant des recettes fiscales, visées par la présente loi. »

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à substituer l'expression « Transfert de moyens financiers provenant des recettes fiscales, visées par la présente loi » à l'expression « recettes fiscales, visées par la présente loi », qui laisserait à penser qu'il y aurait une fiscalité propre organisée directement par les Communautés et les Régions, ce qui n'est pas le cas.

Voir :

- 635 - 88 / 89 :

— N° 1 : Projet de loi spéciale.

Kamer
van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1988-1989

12 DECEMBER 1988

ONTWERP VAN BIJZONDERE WET
betreffende de financiering van de
Gemeenschappen en de Gewesten

AMENDEMENTEN

Nr 1 VAN DE HEER VERHOFSTADT

Artikel 1

- 1) In § 1, een 2^{o bis} invoegen, luidend als volgt :
« 2^{o bis} fiscale ontvangsten bedoeld in deze wet ».
- 2) In § 2, het 2^o vervangen door wat volgt :
« 2^o overdracht van middelen voortkomend uit fiscale ontvangsten bedoeld in deze wet. »

VERANTWOORDING

De bepaling « Fiscale ontvangsten bedoeld in deze wet » wordt vervangen door « Overdracht van middelen voortkomend uit fiscale ontvangsten bedoeld in deze wet »; zoniet zou er sprake zijn van een eigen fiscaliteit die rechtstreeks door de Gemeenschappen en Gewesten geïnd wordt, wat niet het geval is.

Zie :

- 635 - 88 / 89 :

— Nr 1 : Ontwerp van bijzondere wet.

N° 2 DE M. VERHOFSTADT

Article 1^{er}

Remplacer les §§ 1^{er} et 2 par ce qui suit :

« § 1^{er}. — Sans préjudice de l'article 110, § 2, de la Constitution, le financement du budget de la Communauté française, de la Communauté flamand de la Région wallonne, de la Région flamande, et de la Région de Bruxelles-Capitale est assuré par :

- 1) des recettes non fiscales;
- 2) le transfert de moyens provenant des recettes fiscales, visées par la présente loi;
- 3) des parties attribuées du produit d'impôts et de perceptions;
- 4) une intervention de solidarité nationale;
- 5) des emprunts, dans les limites prévues à l'article 46 de la présente loi;
- 6) une fiscalité propre. »

JUSTIFICATION

Etant donné que les mêmes mécanismes de financement s'appliquent aux Communautés et aux Régions, il convient de prévoir la même disposition que celle de la loi du 9 août 1980.

N° 3 DE MM. VERHOFSTADT, DENYS, BEYSEN ET DAEMS

Art. 2

Compléter cet article par ce qui suit :

« Pour ce qui concerne les aspects fiscaux qui relèvent de leur compétence, elles peuvent en fixer le régime fiscal. »

JUSTIFICATION

Il n'est que logique de permettre aux Régions d'édicter des règles particulières en ce qui concerne les dons et legs, notamment en matière de droits de succession et d'enregistrement et de prélèvements fiscaux qui relèveraient de leur compétence.

N° 2 VAN DE HEER VERHOFSTADT

Artikel 1

Paragrafen 1 en 2 vervangen door wat volgt :

« § 1. — Onvermindert artikel 110, § 2, van de Grondwet, gebeurt de financiering van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest door :

- 1) niet-fiscale ontvangsten;
- 2) overdracht van middelen voortkomend uit fiscale ontvangsten bedoeld in deze wet;
- 3) toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen;
- 4) nationale solidariteitstussenkomst;
- 5) leningen onder de beperkingen bedoeld in artikel 46 van deze wet;
- 6) eigen fiscaliteit. »

VERANTWOORDING

Aangezien zowel voor de Gemeenschappen en voor de Gewesten dezelfde financieringsmechanismen van toepassing zijn, betaamt het dezelfde bepaling in te schrijven als deze voorzien in de wet van 9 augustus 1980.

G. VERHOFSTADT

N° 3 VAN DE HEREN VERHOFSTADT, DENYS, BEYSEN EN DAEMS

Art. 2

Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« Zij kunnen voor wat de fiscale aspecten betreft die onder hun bevoegdheid vallen het fiscaal regime hiervan vaststellen ».

VERANTWOORDING

Het is niet meer dan logisch om aan de Gewesten toe te staan om voor schenkingen en legaten bijzondere regels te voorzien voor bijvoorbeeld successierechten, registratie-rechten en andere fiscale heffingen waarvoor zij bevoegd zouden zijn.

G. VERHOFSTADT
A. DENYS
E. BEYSEN
R. DAEMS

N° 4 DE M. CLERFAYT

Article 1^{er}

Au § 2, remplacer les mots « et de la Région de Bruxelles-Capitale » par les mots « et de la Région bruxelloise ».

JUSTIFICATION

Voir l'avis du Conseil d'Etat à ce sujet.

L'article 107^{quater} de la Constitution qui parle de « Région bruxelloise » n'a pas été révisé. C'est lui qui est mis en vigueur par le « projet de loi spéciale relative aux institutions bruxelloises » qui est actuellement en discussion au Sénat et qui devrait entrer en application en même temps que le présent projet.

L'expression proposée par le Gouvernement n'est compatible ni avec l'article 107^{quater} de la Constitution ni avec l'esprit de la loi spéciale précitée, visant à créer une Région bruxelloise.

G. CLERFAYT

N° 5 DE M. DRAPS

Art. 1^{er}, 10, 12, 19, 25, 51, 52, 56, 58 et 64

Dans les articles 1^{er}, § 2, 10, § 1^{er}, 12, § 1^{er}, 19, § 1^{er}, 25, § 1^{er}, 51, §§ 1^{er} et 6, 52, § 2, 56, § 2, 58, alinéa 2, et 64, § 2, les mots « Région de Bruxelles-Capitale » sont remplacés chaque fois par les mots « Région bruxelloise ».

JUSTIFICATION

Comme le signale le Conseil d'Etat, entre la notion de « Région bruxelloise » et celle de « Région de Bruxelles-Capitale », il existe une différence qui n'est pas seulement terminologique : les deux notions ont des significations institutionnelles différentes, la notion de « Région de Bruxelles-Capitale » étant en relation manifeste avec la restriction de l'autonomie de la Région bruxelloise en raison de la fonction de capitale de la ville de Bruxelles ».

Dans la mesure où l'article 107^{quater} n'a pas été soumis à révision, il n'a pu être modifié, en l'occurrence il ne peut donc s'agir que de la « Région bruxelloise » telle que visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

W. DRAPS

N° 4 VAN DE HEER CLERFAYT

Artikel 1

In § 2, de woorden « en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest » vervangen door de woorden « en het Brusselse Gewest ».

VERANTWOORDING

Zie het advies van de Raad van State ter zake.

Artikel 107^{quater} van de Grondwet, dat het heeft over « het Brusselse Gewest », werd niet herzien. Dit artikel treedt nu in werking via het « Ontwerp van bijzondere wet betreffende de Brusselse instellingen » dat thans in de Senaat wordt besproken en dat gelijktijdig met het onderhavige ontwerp van toepassing moet worden.

De door de Regering voorgestelde verwoording strookt niet met artikel 107^{quater} van de Grondwet, noch met de strekking van voornoemde bijzondere wet, die de oprichting van een Brussels Gewest beoogt.

N° 5 VAN DE HEER DRAPS

Arts. 1, 10, 12, 19, 25, 51, 52, 56, 58 en 64

In de artikelen 1, § 2, 10, § 1, 12, § 1, 19, § 1, 25, § 1, 51, §§ 1 en 6, 52, § 2, 56, § 2, 58, 2e lid, en 64, § 2, worden de woorden « Brussels Hoofdstedelijke Gewest » telkens vervangen door de woorden « Brusselse Gewest ».

VERANTWOORDING

De Raad van State wijst erop dat tussen de begrippen « Brussels Gewest » en « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » een verschil bestaat dat niet uitsluitend terminologisch van aard is : « de twee begrippen hebben een verschillende institutionele betekenis, waarbij het begrip « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » duidelijk verband houdt met het beperken van de autonomie van het Brusselse Gewest omwille van de hoofdstedelijke functie van de stad Brussel ».

Aangezien artikel 107^{quater} niet voor herziening vatbaar werd verklaard, is het ook niet gewijzigd en kan het in het onderhavige geval alleen gaan om het « Brusselse Gewest » zoals bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

N° 6 DE MM. HAZETTE, KLEIN ET DRAPS

Article 1^{er}

1) Au § 3, remplacer les mots « Le Conseil flamand peut » par les mots « *Le Conseil flamand et le Conseil de la Communauté française peuvent* ».

2) Au § 3, deuxième alinéa, in limine, supprimer le mot « si » et aux quatrième et cinquième lignes, remplacer les mots « ce Conseil » par le mot « et ».

JUSTIFICATION

L'amendement vise à provoquer la fusion de la Région wallonne et de la Communauté française en relation avec l'entrée en vigueur de la loi de financement.

Aux raisons précédemment avancées — rationalisation de la gestion administrative, instauration d'une réelle solidarité entre Wallons et Bruxellois, meilleure défense des francophones — s'ajoutent dans les circonstances créées par la loi en projet, une perméabilité plus grande entre moyens régionaux et communautaires et un exercice plus commode des compétences fiscales.

P. HAZETTE
E. KLEIN
W. DRAPS

N° 7 DE M. VERHOFSTADT

Article 1^{er}

Au § 1^{er}, insérer un 2^{o bis}, libellé comme suit :
« 2^{o bis}. — *Des recettes fiscales, visées par la présente loi.* »

JUSTIFICATION

Afin d'accorder aux Communautés et Régions une autonomie complète en matière de fiscalité, le système des dotations proposé est supprimé et remplacé par un système de financement basé sur le produit de l'impôt des personnes physiques.

N° 8 DE M. VERHOFSTADT

Article 1^{er}

Aux §§ 1^{er}, 2^o et 2, 3^o, remplacer chaque fois les mots « parties attribuées du produit d'impôts et de perceptions » par le mot « *dotations* ».

N° 6 VAN DE HEREN HAZETTE, KLEIN EN DRAPS

Artikel 1

1) In § 3, eerste lid, de woorden « De Vlaamse Raad mag » vervangen door de woorden « *De Vlaamse Raad en de Franse Gemeenschapsraad mogen* ».

2) In § 3, tweede lid, het eerste gedeelte van de zin vervangen door wat volgt « *De Franse Gemeenschapsraad oefent de bevoegdheden uit van de Waalse Gewestraad* », en op de vijfde regel de woorden « mag deze Raad » vervangen door « *en mag* »,

VERANTWOORDING

Het amendement wil een samenvoeging van het Waalse Gewest met de Franse Gemeenschap tegelijkertijd met de inwerkingtreding van de financieringswet uitlokken.

Bij de vroeger al aangehaalde redenen, zoals rationalisering van het bestuur, invoering van een echte solidariteit tussen Walen en Brusselaars, een betere verdediging van de Franstaligen, komen in de door het wetsontwerp geschapen omstandigheden nog een grotere permeabiliteit tussen de middelen van de Gewesten en de Gemeenschappen en een gemakkelijker uitoefenen van de fiscale bevoegdheden.

N° 7 VAN DE HEER VERHOFSTADT

Artikel 1

In § 1, een 2^{o bis} invoegen, luidend als volgt :
« 2^{o bis}. — *Fiscale ontvangsten, bedoeld in deze wet.* »

VERANTWOORDING

Teneinde over te stappen naar een situatie van volledige fiscale autonomie voor de Gemeenschappen en de Gewesten wordt het voorgestelde dotatiestelsel afgeschaft en vervangen door een financiering op basis van fiscale ontvangsten uit de personenbelasting.

N° 8 VAN DE HEER VERHOFSTADT

Artikel 1

In paragraaf 1, 2^o en in § 2, 3^o, de woorden « toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen » telkens vervangen door het woord « *dotaties* ».

JUSTIFICATION

Le Gouvernement a lui-même reconnu qu'il ne s'agit pas en l'occurrence d'impôts partagés mais de subventions dont le montant est calculé en fonction de la TVA.

Nous substituons dès lors le mot « dotations » aux termes existants afin que l'objectif du Gouvernement apparaîsse clairement dans le texte.

Nº 9 DE M. VERHOFSTADT

Article 1^{er}

Compléter le § 1^{er} par un 4^o, libellé comme suit :
« 4^o l'intervention de solidarité nationale ».

JUSTIFICATION

Si les revenus proviennent des recettes fiscales et non des dotations, il faut prévoir une solidarité afin de réduire un éventuel déséquilibre entre les entités fédérées.

Nº 10 DE M. VERHOFSTADT

Article 1^{er}

Au § 2 du texte néerlandais, les mots « Brusselse Hoofdstedelijk Gewest » sont remplacés par les mots « Brusselse Hoofdstedelijk Gebied ».

JUSTIFICATION

Adaptation du texte en fonction de l'avis du Conseil d'Etat.

Nº 11 DE M. VERHOFSTADT

Article 1^{er}

Au 1^{er}, 3^o, et au § 2, 5^o, remplacer les mots « des emprunts » par les mots « des emprunts, dans les limites prévues à l'article 46 de la présente loi ».

JUSTIFICATION

Il convient de souligner à cet article qu'en ce qui concerne les emprunts, l'article 46 de la loi en projet impose certaines restrictions.

VERANTWOORDING

De Regering heeft zelf toegegeven dat het hier niet gaat om gedeelde belastingen maar wel om subsidies waarbij de BTW als referentie wordt gebruikt.

Vandaar dat de bestaande terminologie vervangen wordt door « dotaties » teneinde de doelstelling van de Regering tot uiting te brengen in de tekst.

Nº 9 VAN DE HEER VERHOFSTADT

Artikel 1

Paragraaf 1 aanvullen met een 4^o, luidend als volgt :
« 4^o nationale solidariteitstussenkomst ».

VERANTWOORDING

Indien de inkomsten voortkomen uit fiscale ontvangsten en niet uit dotaties is het nodig om een solidariteit te creëren teneinde een mogelijk onevenwicht tussen de deelgebieden gedeeltelijk weg te werken.

Nº 10 VAN DE HEER VERHOFSTADT

Artikel 1

In § 2, de woorden « Brusselse Hoofdstedelijk Gewest » vervangen door de woorden « Brusselse Hoofdstedelijk Gebied ».

VERANTWOORDING

Aanpassing van de tekst aan het advies van de Raad van State.

Nº 11 VAN DE HEER VERHOFSTADT

Artikel 1

In § 1, 3^o en in § 2, 5^o, het woord « leningen » telkens vervangen door de woorden « leningen onder de beperkingen bedoeld in artikel 46 van deze wet ».

VERANTWOORDING

Het is aangewezen er in dit artikel op te wijzen dat met betrekking tot de leningen, artikel 46 van deze wet bepaalde beperkende maatregelen oplegt.

N° 12 DE M. VERHOFSTADT

Article 1^{er}

Remplacer le § 3, deuxième alinéa, par ce qui suit :

« Le Conseil de la Communauté française peut utiliser tous les moyens financiers qui lui reviennent en vertu des dispositions de la présente loi pour le financement tant du budget des matières visées à l'article 107quater de la Constitution que du budget des matières visées à l'article 59bis de la Constitution.

Le Conseil de la Communauté française exerce, en vertu du présent article, les compétences du Conseil régional wallon. »

JUSTIFICATION

Si elles fusionnaient, la Région wallonne et la Communauté française seraient mieux à même de mener à terme le processus de régionalisation, étant donné que cette masse budgétaire plus importante leur permettra plus facilement de réaliser certaines priorités.

L'article 1^{er}, § 4, de la loi spéciale du 8 août 1980 deviendrait dès lors caduc.

N° 13 DE M. VERHOFSTADT

Article 1^{er}

Compléter cet article par ce qui suit :

« Les §§ 1^{er}, 2 et 3 ne peuvent entraîner aucune augmentation de la pression fiscale globale. »

JUSTIFICATION

Etant donné que certains pouvoirs publics sont de nouveau autorisés à lever des impôts (centimes additionnels), il nous semble indiqué de prévoir cette restriction, faute de quoi les contribuables risqueraient de faire à nouveau les frais de l'opération.

N° 14 DE M. CLERFAYT

Article 1^{er}

Compléter le § 2 par un 6^o, libellé comme suit :

« 6^o des dotations spéciales. »

JUSTIFICATION

Il ne faut pas exclure, a priori, la possibilité d'accorder encore aux Régions, dans l'avenir, des dotations spéciales, en complément des autres types de ressources.

N° 12 VAN DE HEER VERHOFSTADT

Artikel 1

Paragraaf 3, tweede lid, vervangen door wat volgt :

« De Franse Gemeenschapsraad mag alle hem krachtens de bepalingen van deze wet toekomende financiële middelen aanwenden voor de financiering zowel van de begroting voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet, als van de begroting van de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet.

De Franse Gemeenschapsraad oefent krachtens dit artikel de bevoegdheden van de Waalse Gewestraad uit. »

VERANTWOORDING

Indien het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap fusioneren, zullen zij beter in staat zijn het regionaliseringsproces tot een goed einde te brengen, daar zij binnen deze grotere budgettaire massa gemakkelijker bepaalde prioriteiten kunnen realiseren.

Dit impliceert dat artikel 1, § 4 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 komt te vervallen.

N° 13 VAN DE HEER VERHOFSTADT

Artikel 1

Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« De §§ 1, 2 en 3 mogen geen aanleiding geven tot een verhoging van de globale fiscale druk. »

VERANTWOORDING

Wegens het feit dat er opnieuw overheden gemachtigd worden belastingen (opcentiemen) te heffen, lijkt het ons aangewezen dezé beperking in te lassen, daar anders de burger opnieuw het kind van de rekening zou kunnen worden.

G. VERHOFSTADT

N° 14 VAN DE HEER CLERFAYT

Artikel 1

§ 2 aanvullen met een 6^o, luidend als volgt :

« 6^o bijzondere dotaties. »

VERANTWOORDING

De mogelijkheid om in de toekomst aan de Gewesten als aanvulling van de andere geldbronnen bijzondere dotaties te verlenen, mag niet a priori worden uitgesloten.

Cette possibilité doit être prévue notamment pour la Région bruxelloise, en application de la disposition prévue à l'article 46 du projet de loi spéciale relative aux institutions bruxelloise, actuellement discuté au Sénat.

D'autre part, il ne faut pas exclure dans l'avenir que des aides supplémentaires soient décidées par l'Etat pour rencontrer, au bénéfice d'une Région en difficulté, une circonsistance exceptionnelle.

G. CLERFAYT

N° 15 DE M. VERHOFSTADT

Article 1^{er}

Remplacer les §§ 1^{er} et 2 par ce qui suit :

« § 1^{er} Sans préjudice de l'article 110, § 2, de la Constitution, le financement du budget de la Communauté française, de la Communauté flamande, de la Région wallonne, de la Région flamande et de la Région de Bruxelles-Capitale est assuré par :

- 1) des recettes non fiscales;
- 2) des moyens transférés provenant des recettes fiscales, visées par la présente loi;
- 3) des parties attribuées du produit d'impôts et de perceptions;
- 4) une intervention de solidarité nationale;
- 5) des emprunts dans les limites prévues à l'article 46 de la présente loi. »

JUSTIFICATION

Comme ce sont les mêmes mécanismes de financement qui s'appliquent aux Communautés et aux Régions, il convient de reprendre dans le projet la même disposition que celle prévue dans la loi du 9 août 1980.

N° 16 DE M. VERHOFSTADT

Article 1^{er}

Compléter cet article par ce qui suit :

« Les §§ 1^{er}, 2 et 3 ne peuvent donner lieu à aucune augmentation de la pression fiscale globale au cours des trois premières années ».

JUSTIFICATION

Etant donné que certains pouvoirs publics sont à nouveau habilités à lever des impôts (centimes additionnels), il nous paraît indiqué d'insérer cette restriction, afin d'éviter que le citoyen ne soit une fois encore le dindon de la farce.

Met name voor het Brusselse Gewest is die mogelijkheid nodig met toepassing van artikel 46 van het ontwerp van bijzondere wet met betrekking tot de Brusselse instellingen, dat thans door de Senaat wordt besproken.

Voorts mag voor de toekomst niet worden uitgesloten dat bijkomende hulp door de Staat wordt verleend aan één enkel Gewest dat zich wegens uitzonderlijke omstandigheden in moeilijkheden bevindt.

N° 15 VAN DE HEER VERHOFSTADT

Artikel 1

Paragrafen 1 en 2 vervangen door wat volgt :

« § 1 Onverminderd artikel 110, § 2, van de Grondwet, gebeurt de financiering van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest door :

- 1) niet-fiscale ontvangsten;
- 2) overdracht van middelen voortkomend uit fiscale ontvangsten bedoeld in deze wet;
- 3) toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen;
- 4) nationale solidariteitstussenkomst;
- 5) leningen onder de beperkingen bedoeld in artikel 46 van deze wet. »

VERANTWOORDING

Aangezien zowel voor de Gemeenschappen als voor de Gewesten dezelfde financieringsmechanismen van toepassing zijn, betaamt het dezelfde bepaling in te schrijven als deze voorzien in de wet van 9 augustus 1980.

N° 16 VAN DE HEER VERHOFSTADT

Artikel 1

Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« De §§ 1, 2 en 3 mogen geen aanleiding geven tot een verhoging van de globale fiscale druk tijdens de eerste drie jaren ».

VERANTWOORDING

Wegens het feit dat er opnieuw overheden worden gemachtigd belastingen (opcentiemen) te heffen, lijkt het ons aangewezen deze beperking in te lassen, daar anders de burger opnieuw het kind van de rekening zou kunnen worden.

G. VERHOFSTADT

N° 17 DE M. VERHOFSTADT ET MME NEYTS-UYTTEBROECK

Article 1^{er}

1) Au § 1^{er}, compléter le 2^o par ce qui suit : « suivant un pourcentage à déterminer par Communauté ».

2) Au § 2, compléter le 3^o par ce qui suit : « calculées en fonction du produit desdits impôts et perceptions dans la Région considérée ».

JUSTIFICATION

Ces modifications permettent de mieux distinguer les parties du produit des impôts attribuées aux Régions de celles attribuées aux Communautés. La partie du produit de la TVA attribuée aux Communautés n'est d'ailleurs rien d'autre qu'une dotation déguisée.

N° 17 VAN DE HEER VERHOFSTADT EN MEVROUW NEYTS-UYTTEBROECK

Artikel 1

1) In § 1, het 2^o aanvullen met wat volgt : « volgens een te bepalen percentage per Gemeenschap ».

2) In § 2, het 3^o aanvullen met wat volgt : « volgens de opbrengst van het betrokken Gewest ».

VERANTWOORDING

Met deze aanvullingen komt beter het verschil tot uiting tussen de toegewezen gedeelten van belastingopbrengsten voor de Gewesten enerzijds en de Gemeenschappen anderzijds. Het toegewezen gedeelte van de BTW-opbrengst voor de Gemeenschappen is immers niets anders dan een verdoken dotatie.

G. VERHOFSTADT
A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK
R. DAEMS

N° 18 DE M. CLERFAYT

Art. 2

Au dernier alinéa, remplacer les mots « des dons et des legs » par les mots « des dons, des legs et des dotations spéciales ».

JUSTIFICATION

Cet amendement est nécessaire, compte tenu de la réponse donnée par le Ministre des Finances, lorsque l'amendement n° 14 à l'article 1^{er} a été défendu.

Il faut prévoir, en effet, dans la loi, une catégorie de moyens financiers possibles pour financer la Région de Bruxelles, notamment en application de l'article 46 du projet de loi spéciale relative aux institutions bruxelloises : il s'agit des dotations que l'Etat pourrait accorder à Bruxelles pour y financer divers investissements aux diverses dépenses décidées en vue de développer le rôle international ou la fonction de capitale de Bruxelles.

G. CLERFAYT

N° 19 DE MM. DRAPS ET DUCARME

Article 1^{er}

Compléter le § 2 par un 6^o, libellé comme suit :

« 6^o des dotations spéciales correspondant à des missions spécifiques confiées à une Région déterminée ».

N° 18 VAN DE HEER CLERFAYT

Art. 2

In het laatste lid, de woorden « schenkingen en legaten » vervangen door de woorden « schenkingen, legaten en bijzondere dotaties ».

VERANTWOORDING

Dit amendement is verantwoord mede gelet op het antwoord dat door de Minister van Financiën werd gegeven toen het amendement n° 14 op artikel 1 aan de orde was.

De wet dient immers in een reeks financiële mogelijkheden te voorzien voor de financiering van het Brusselse Gewest, met name met toepassing van artikel 46 van het ontwerp van bijzondere wet met betrekking tot de Brusselse instellingen : het betreft hier de dotaties die de Staat aan Brussel kan toekennen voor de financiering van allerlei investeringen of allerlei uitgaven waartoe ter bevordering van de internationale rol van Brussel of van zijn functie als hoofdstad wordt besloten.

N° 19 VAN DE HEREN DRAPS EN DUCARME

Artikel 1

In § 2, een 6^o toevoegen, luidend als volgt :

« 6^o bijzondere dotaties die overeenstemmen met bijzondere opdrachten welke aan een welbepaald Gewest worden toevertrouwd ».

JUSTIFICATION

Une Région peut se voir confier au nom de considérations d'intérêt national une mission ou un rôle particulier, permanent ou non.

Il convient en ces circonstances de permettre l'attribution à cette Région, en dehors des mécanismes généraux de solidarité, de dotations provenant de l'Etat central et qui couvriraient, partiellement ou totalement, les charges spécifiques à cette mission.

Ainsi, par exemple, Bruxelles peut se voir imposer par le Gouvernement national des mesures en vue de développer son rôle international, notamment comme siège des institutions européennes. Il serait normal, comme le fait l'article 46 du projet de loi spéciale sur Bruxelles de prévoir dans ces cas un mode de financement spécifique.

W. DRAPS
D. DUCARME

VERANTWOORDELIJKHEID

Met het oog op het algemeen belang kan aan een Gewest een bijzondere, al dan niet blijvende opdracht of rol worden toe vertrouwd.

Indien dat gebeurt, moeten aan dat Gewest — buiten de algemene solidariteitsmechanismen om — dotaties van de centrale Staat kunnen worden toegekend, die de bijzondere kosten welke uit dergelijke opdrachten voortvloeien, geheel of gedeeltelijk dekken.

Zo kan de nationale regering, bijvoorbeeld aan Brussel, maatregelen opleggen met het oog op de ontplooiing van zijn internationale rol, in het bijzonder als zetel van de Europese instellingen. In dat geval is het normaal dat er, naar analogie met artikel 46 van het ontwerp van bijzondere wet voor Brussel, in een bijzondere financieringswijze wordt voorzien.